



Dossier Pédagogique

Un Oiseau dans la tête – Cap a l'aucèl

Cher-e enseignant-e, *Car-a regent-a*,

Le spectacle « Un Oiseau dans la tête- Cap a l'aucèl » du Théâtre des Origines est en tournée et nous serions ravies de vous accueillir vous et vos élèves.

Le dossier pédagogique ci-joint vous permettra d'aborder le spectacle et ses thématiques en amont avec votre classe et de revenir dessus après l'avoir vu et vécu avec nous.

En effet le spectacle est participatif et les jeunes spectateurs sont invités à le vivre plutôt qu'à seulement voir le spectacle.

Vous trouverez des pistes pédagogiques que nous vous proposons en plus de celles qui germeront dans votre esprit après avoir rencontré nos personnages colorés et décalés et leur univers poétique.

CAP A L'AUCÈL
UN OISEAU
DANS
LA TÊTE
par le **THÉÂTRE**
DES ORIGINES

theatre.des.origines@gmail.com

NOS PROPOSITIONS PEDAGOGIQUES

Avant le spectacle

Les saisons

Le spectacle faisant appel aux notions de temporalité comme le cycle des saisons, un travail de rappel de l'ordre dans lequel se suivent les saisons peut être envisagé.

Les Fêtes saisonnières

Pour prolonger la question des saisons une partie de la thématique peut être abordée par le prisme des fêtes saisonnières qui jalonnent le calendrier festif de nos régions

- *Le rituel festif du **Carnaval** pour fêter le retour du **Printemps** :*

Le carnaval est ce temps où l'ordre social et les règles établies disparaissent pour laisser place au chaos et au désordre.

Le pouvoir concède au peuple sa place. Et c'est alors que la communauté dans un élan de sociabilité débordante exprime sa vitalité et sa folie en envahissant les rues de la cité.

Placé entre l'épiphanie et carême, le carnaval marque la période où la sève monte, la nature reprend vie et l'homme retrouve une énergie nouvelle avec le printemps qui revient. La fête carnavalesque se caractérise par le dépassement de soi, inversion et travestissement de l'homme pour instaurer un monde régi par les codes et les règles qui lui sont propres. C'est le temps du monde à l'envers.

- *Carnaval traditionnel des pays d'Oc :*

Vous pourrez également aborder la thématiques des carnivals d'ici et d'ailleurs en abordant les figures emblématiques des Carnavals.

Dans le sud de la France, la présence du carnaval est forte et quasi religieuse. L'imaginaire populaire des pays d'oc a fait naître une multitude de personnages emblématiques que l'on peut croiser à cette période de l'année dans les rues, souvent accompagnées par la musique des fifres/galoubets/hautbois et de tambours.

Entre les buffatièrs qui « bufan al cuol¹ » de la vieille, les ours qui courent après les jeunes femmes en les marquant de noir une fois attrapées et mises au sol, entre le petaçon avec son balai et la vessie de porc et les Fècas et Godilhs de Limoux, sans oublier les terrifiants paillasses de Cournonterral, le carnaval fait surgir des personnages aussi surprenants et grotesques que terrifiants.

¹ Prononcé bufoun al cuoul traduction : soufflent au « cul », tradition de la danse des soufflets.

- *Le Costume du Petaçon*² fabriqué de morceaux de tissus « rapétacés³ » ensemble. Traditionnellement les habitants donnaient chacun un morceau de tissus pour habiller le petaçon et faire peau neuve pour l'arrivée du printemps. Ce personnage est muni de son balai avec lequel il chasse l'hiver et porte une vessie de porc gonflée sur le dos qu'il faut percer pour libérer le souffle du printemps.



Photo du Personnage du Petaçon – Sant Blasi par le Théâtre des Origines –Pézenas 2010

Toutes ses figures ou presque répondent aux imaginaires d'autres peuples qui depuis la nuit des temps ont ce besoin de transgresser les règles et le pouvoir. Cependant chaque peuple exprime son "eime"⁴ à sa manière, celle qui reflète l'imaginaire collective.

Le rituel de la fête des morts en automne

Le rituel de la fête des morts est une tradition ancestrale dans bien des pays du monde, posant la question du destin des âmes après le dernier souffle et des échanges entre les vivants et les morts.

Le rituel fait appel à la symbolique, mécanisme de l'imaginaire, que mettent en place les survivants face à la mort pour composer avec la peur de la mort.

Ainsi toutes les cultures depuis le début de leurs origines célèbrent les morts dans une grande diversité de formes appartenant toutes à l'héritage commun de l'humanité. Cependant les rites funéraires évoluent au même rythme que les valeurs, croyances et comportements dans nos sociétés.

De la mort apprivoisée à la mort refoulée et occultée de notre époque, l'homme cultive la croyance du devoir dû aux morts.

² Prononcé « pétassou », personnage tradition du carnaval il est la représentation de l'homme sauvage, cousin de l'Arlequin

³ Rapiécés, un petaç en occitan signifie un morceau, un lambeau.

⁴ Prononcé « èime » signifie son âme, son énergie.

Martror, la festa dels mòrts ou la restauration d'une tradition.

Le Théâtre des Origines dans le cadre de son travail expérimental autour de la restauration des rituels festifs en Méditerranée, s'est donné pour vocation de remettre à jour la fête des morts. Le point de départ étant une recherche ethnosociologique (l'ethnologie des pratiques spectaculaires) qui pointe du doigt le besoin universel de l'homme de communiquer avec l'invisible. Révéler les codes d'une communauté qui veut se réapproprier la tradition liée aux cultes des morts tout en la plaçant dans le contexte politique actuel, tel est l'enjeu. Il s'agit alors de réinterroger les pratiques rituelles en les faisant vivre dans un cadre sociopolitique contemporain.



Photo d'enfants invités à se coiffer en Pleureuses pour jouer l'enterrement lors d'une représentation d'un Oiseau dans la tête

Fêter Martror est donc se donner une nouvelle chance d'ouvrir les portes à un dialogue sacré dans un esprit de la fête au cœur de la cité.

Cette fête est mise en scène dans le spectacle un Oiseau dans la tête, ou on propose aux enfants de jouer à l'enterrement pour tromper la Mort.

Après le spectacle

Les personnages

Un jeu peut être fait avec les photos présentent tout au long du dossier, en faisant reconnaître les personnages principaux : Laureta, Mi et la Femme qui raconte.

Les animaux du spectacle

Les élèves vous parleront sûrement de ce dont ils se souviennent dans le spectacle et cela peut être l'occasion d'aborder avec eux la signification de ces intrusions de personnages animaux dans le monde de Laureta et Mi.

Les dessiner peut être un bon moyen de se les remémorer et de parler de leurs particularités à chacun : la femme-poule pressée, le cochon, le taureau-président...

Un autre animal peut être abordé c'est *Le Chichiri*, l'oiseau du printemps pour lequel Laureta est prête à faire toute les folies, même comme Orphée allant chercher Euridice aller dans la monde des Morts !

Les différentes langues

Le jeu peut être le « *Qui parle quelle-s langue-s ?* »

Laureta, Mi, la Femme qui raconte ont chacune leur-s langue-s, un des enjeux des personnages étant de réussir à se faire comprendre de l'autre malgré la barrière de la langue.

Relier les personnages et les langues qu'elles parlent (*il ya plusieurs langues pour chacune*)

Laureta ■	■ Français
	■ LSF Langue des signes française
Mi ■	■ Occitan
	■ Gromelo (langue faite de mots et d'onomatopée parlé par les clowns)
La femme qui raconte ■	■ Polonais et Russe

La langue des Signes

Définition de la Langue des Signes :

La Langue des Signes est une langue visuelle. C'est le moyen de communication qu'utilisent les sourds pour dialoguer. Elle est une langue à part entière au même titre que les langues parlées telles que le Français ou l'Anglais.

Elle n'est pas universelle car elle varie selon le pays et celle employée par la Femme qui Raconte est la LSF (Langue des Signes Française) et non pas du français signé, la structure des phrases n'étant pas la même en langue des signes et en français.

Comparaison de structure de phrase en français et en LSF

Français : sujet, verbe, complément. LSF : temps, lieu, personnage/objet, action

Exemple :

Français « Bientôt l'ours sortira de sa tanière »

LSF « bientôt – tanière – ours - sortir » (ici chaque mot est représenté par un geste)

Temps - lieu - personnage – action

Cette langue dispose d'un alphabet permettant d'épeler les noms propres, les prénoms ou noms de familles qui est l'alphabet dactylogique

Définitions de l' alphabet dactylogique : ou alphabet manuel.

Il sert à représenter des lettres et non des mots entiers comme le permet, par ailleurs, cette langue.

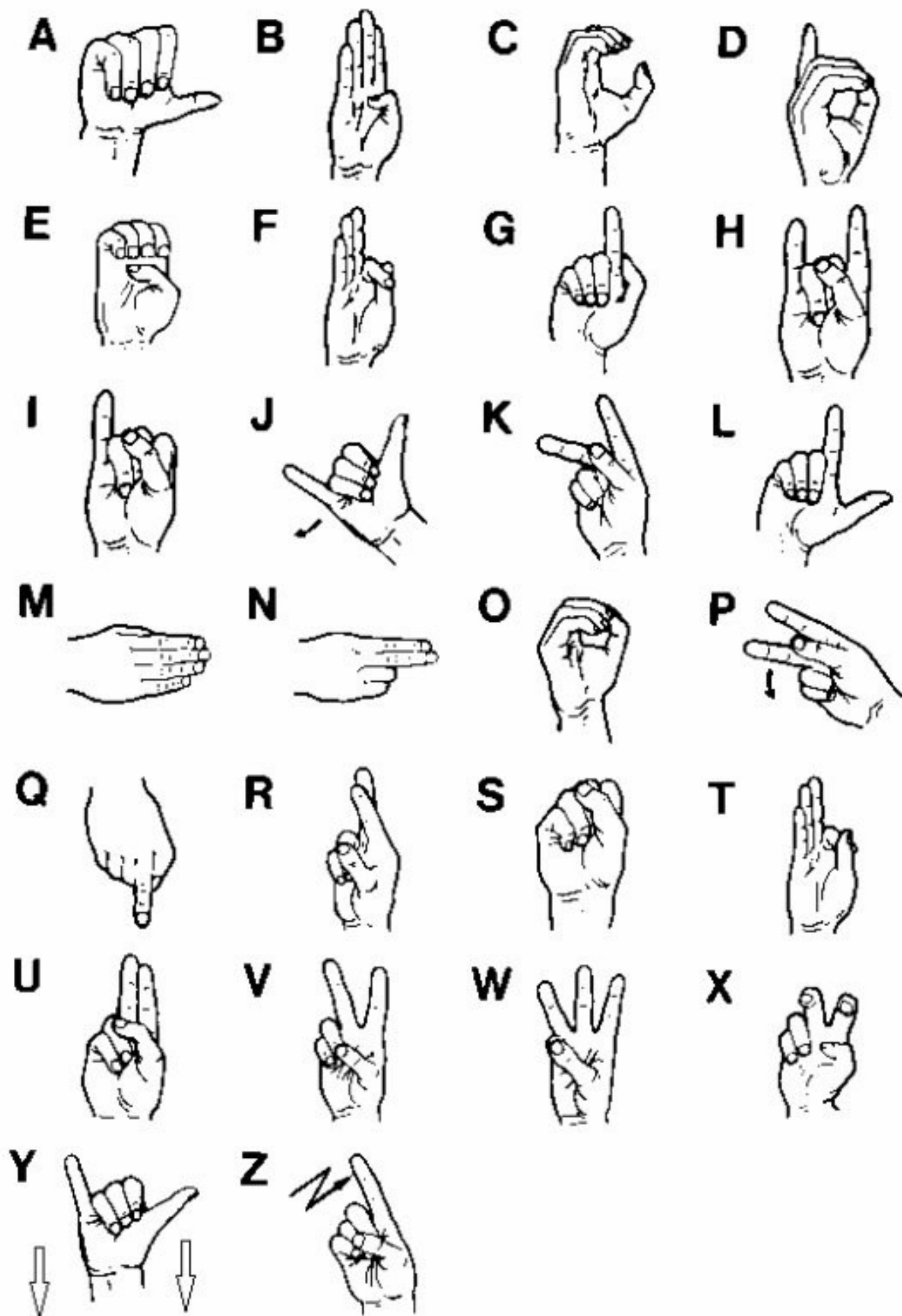
En langue des signes française (LSF), il s'effectue avec la main droite pour les droitiers et la main gauche pour les gauchers. En langue des signes britannique, il s'effectue avec les deux mains.

Les villes ont aussi un signe pour les désigner, lorsqu'on ne le connaît pas on emploie la dactylogie. Un signe peut représenter une personne et donc remplacer son prénom, ce signe est lié soit à un trait de caractère soit à une particularité physique de celui qui est nommé.

Proposition d' initiation à la LSF :

Epeler des noms En s'aidant de la feuille suivante avec l'alphabet dactylogique, s'amuser à épeler son prénom, les prénoms des personnages du spectacle, le nom de son école, de sa ville (...)

L' alphabet dactylologique :



Les ateliers de la compagnie

Sensibilisation autour du Patrimoine Culturel Immatériel

Le Théâtre des Origines propose des **actions de valorisation et de transmission du patrimoine culturel immatériel** dans une volonté de participer à l'élaboration d'une forme de sauvegarde du PCI. *« Sauvegarder le PCI, cela veut dire garantir sa viabilité parmi les générations actuelles et sa transmission continue aux générations de demain. Partout dans le monde, des communautés, des groupes de praticiens et autres porteurs de traditions ont mis au point leurs propres systèmes de transmission des connaissances et savoir-faire, systèmes qui s'appuient – ou, malheureusement, s'appuyaient - généralement sur l'oralité plutôt que sur des textes écrits »* (Convention de l'UNESCO).

Le Théâtre des Origines par le biais de ses actions de transmission et de valorisation propose de participer à une transmission du patrimoine vivant participant ainsi à la réappropriation de certaines pratiques et dans une volonté de construction avec ceux qui sont dépositaires de ce patrimoine.

Ainsi ateliers de sensibilisation et conférences théâtralisées permettront à tout les publics de s'initier aux savoirs, savoir-faire associés à diverses pratiques.



Principes d' intervention

C BIO - Conférences *Burlesque* d' *Intérêt Occitan* :

C BIO: « A la découverte des Carnavals »

Qu'es aquò lo Carnaval ? Lo carnaval dins lo monde, lo carnaval d'ailà, lo carnaval d'aici... A partir d'archives vidéo et de photos les comédiennes du Théâtre des Origines initient le public aux mystères du Carnaval, aux danses et musiques et leur font découvrir les personnages emblématiques des Carnavals Occitans et des Carnavals du monde.

Modalités pratiques : Conférence théâtrale à partir de 6 ans.

Durée : 40 min

Besoins techniques : pouvoir faire le noir et présence d'un rétroprojecteur et un écran (ou mur blanc dégagé) et branchement électrique.

Jauge : maximum 50 enfants



C BIO: « Patrimoine Culturel Immatériel qu' es aquò ? »

"Y'a t-il du PCI près de chez moi? Le PCI ça se mange? Comment ça se fabrique, d'où ça vient et où ça va?"

Cette conférence théâtralisée permettra aux enfants de s'initier au concept de Patrimoine Vivant, à la fois dans sa dimension universelle comme dans ses particularismes du lieu dans lequel se déroule la conférence. Il s'agira de faire découvrir aux enfants les "merveilles" des créativité humaines afin qu'ils en saisissent les sens et les fragilités. De la gastronomie en passant par les métiers d'art, les rituels festifs et les personnages légendaires (...), les enfants pourront à la fois s'interroger, jouer, découvrir mais aussi rencontrer des personnages issus d'un patrimoine leur appartenant.

Modalités pratiques : idem



Photo PanoramiX

Ateliers Théoriques :

- Sensibilisation aux rituels saisonniers et à leurs traditions Occitanes (Martror, Nadal, St Blaise et Carnaval Saint Jean)
- Sensibilisation à la notion des animaux totémiques

Supports utilisés: contes traditionnels Occitan, documents ethno-scénologiques, reportage photos/vidéo d'archives et actuelle en collaboration avec le CIRDOC, conférence

Ateliers de création / pratiques

Animés par le Théâtre des Origines, ces ateliers ouvrent la possibilité d'une participation active lors des spectacles déambulatoires produit ou mise en rue par la compagnie : Martror, Saint Blaise, Saint Jean, Noel ou encore la fête du vin/ vendages.

CONTACT

ADRESSE: Théâtre des Origines – Pebrin'
BP 25
34120 Pézenas

SIRET : 479 389 561 000 81 **APE :** 9001Z
Association Loi 1901 Non assujettie à la TVA

Licence d' entrepreneur du Spectacle : PLATESV-R-2021-000718

Email : theatre.des.origines@gmail.com

Contact Compagnie : Perrine Alranq 06 25 61 60 80

Contact Régisseur : Alex Krawczyk 06 19 94 05 11

Facebook :
<https://www.facebook.com/theatredesorigines.pebrin>

Site Internet : www.theatredesorigines.fr